



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
24 October 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Первый комитет

Пункт 98 повестки дня

Всеобщее и полное разоружение

Австралия, Австрия, Ангола, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Кипр, Колумбия, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Финляндия, Хорватия, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония: пересмотренный проект резолюции

Контроль за ядерным разоружением

Генеральная Ассамблея,

напоминая о Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению¹, в частности о пунктах, имеющих отношение к контролю, и о роли и соответствующих мандатах органов механизма разоружения, учрежденных в соответствии с этим заключительным документом,

напоминая также о решениях по поводу контроля за ядерным разоружением, принятых государствами-участниками на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора² и конференциях 2000³ и 2010 годов⁴ по рассмотрению действия Договора, и о взятых ими в этой связи обязательствах,

¹ Резолюция S-10/2.

² См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I)), приложение.

³ См. Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Corr.3).



подтверждая общую приверженность достижению дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения и нераспространения,

вновь выражая глубокую озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия и подтверждая необходимость того, чтобы все государства всегда соблюдали применимые нормы международного права, включая нормы международного гуманитарного права,

напоминая о недвусмысленном обязательстве государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия⁵ в соответствии со статьей VI Договора ,

напоминая также о том, что предпринимаемые всеми государствами, обладающими ядерным оружием, важные шаги, ведущие к ядерному разоружению, должны способствовать укреплению международной стабильности и международного мира и безопасности и должны основываться на принципе повышения уровня безопасности для всех и ненанесения ей ущерба,

напоминая далее о том, что все государства — участники Договора обязуются применять принципы необратимости, проверяемости и транспарентности при осуществлении своих договорных обязательств,

будучи убеждена в том, что хотя контроль не является самоцелью, тем не менее для обеспечения гарантий соблюдения многосторонних соглашений по ядерному разоружению ради построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, потребуются дальнейшее развитие потенциала многостороннего режима контроля за ядерным разоружением,

будучи также убеждена в том, что, вне зависимости от различия позиций в отношении средств достижения полной ликвидации ядерного оружия, определение и разработка практических и эффективных мер контроля и мониторинга применительно к ядерному разоружению будут способствовать укреплению доверия и содействовать усилиям, направленным на построение и сохранение мира, свободного от ядерного оружия,

ссылаясь на свою резолюцию 62/21 от 5 декабря 2007 года о контроле во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля, в которой она приняла к сведению доклад Группы правительственных экспертов по вопросу о контроле во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля⁶, а также доклады Генерального секретаря 1990 и 1995 годов⁷, и *ссылаясь также* на доклад Комиссии

⁴ См. Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)), часть I.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

⁶ См. A/61/1028.

⁷ A/45/372 и Corr.1 и A/50/377 и Corr.1.

по разоружению, в котором приводятся общие принципы в развитие тех, что указаны в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁸, или в дополнение к ним,

напоминая о том, что Международное агентство по атомной энергии при осуществлении своих функций проводит свою деятельность в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций, направленными на укрепление мира и поощрение международного сотрудничества, и в согласии с проводимой Организацией Объединенных Наций политикой содействия установлению обусловленного гарантиями разоружения во всем мире и с любыми международными соглашениями, заключенными в соответствии с такой политикой,

памятуя о роли контроля в существующих двусторонних и многосторонних соглашениях в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями и о том, как важно использовать имеющиеся возможности соответствующих международных организаций, а также накопленный опыт и извлеченные уроки, в зависимости от обстоятельств,

памятуя также о том, что с учетом проблем, связанных с контролем за ядерным разоружением, необходимы постоянное наращивание потенциала и техническое развитие в целях устранения любых недостатков и создания эффективного многостороннего режима контроля за ядерным разоружением,

отмечая инициативы и партнерства между государствами-членами, такие как инициатива Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии — Норвегии и Международное партнерство в целях контроля за ядерным разоружением, призванные обеспечить активное сотрудничество между государствами в соответствии с их международными обязательствами, в деле разработки практических методов, которые могли бы способствовать контролю за необратимым демонтажем ядерного оружия,

отмечая также вклад представителей гражданского общества из неправительственных организаций, научных и исследовательских сообществ,

1. *призывает* прилагать дальнейшие усилия в целях сокращения и уничтожения ядерных вооружений всех типов и *вновь подтверждает* недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов;

2. *подтверждает*, что в соглашениях о разоружении и ограничении вооружений должны предусматриваться достаточные меры проверки, удовлетворительные для всех соответствующих государств-участников, с тем чтобы создать необходимое доверие и обеспечить их соблюдение всеми сторонами, и отмечает формирование широких партнерств и разработку механизмов коллективного контроля;

3. *призывает* все государства к совместной работе по определению и разработке практических и эффективных мер контроля за разоружением, способствующих достижению цели построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, за счет, в частности, прогресса и понимания и устранения

⁸ A/51/182/Rev.1.

технических проблем в области контроля и мониторинга применительно к ядерному разоружению, включая средства, решения и методы, а также способы наращивания потенциала;

4. *призывает* к разработке и укреплению практических и эффективных мер контроля за ядерным разоружением, которые будут способствовать укреплению доверия и содействовать продвижению усилий в области ядерного разоружения, и *заявляет* в этой связи о важности надежной системы контроля для обеспечения гарантий выполнения обязанностей и соблюдения обязательств в области ядерного разоружения и нераспространения;

5. *рекомендует* Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению рассмотреть по существу вопрос контроля за ядерным разоружением;

6. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов относительно разработки и укрепления практических и эффективных мер контроля за ядерным разоружением и значения таких мер для построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад по этому вопросу;

7. *просит также* Генерального секретаря учредить на основе принципа справедливого географического распределения группу правительственных экспертов в составе до 25 членов для рассмотрения роли контроля в содействии ядерному разоружению с учетом упомянутого выше доклада, которая проведет в 2018 и 2019 годах в Женеве в общей сложности три сессии продолжительностью пять дней каждая;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Контроль за ядерным разоружением».